C9

Texte relié au début du
Hoàng việt địa dư chí 皇越地輿誌
Bibl. Efeo A.2617 (5 feuilles)

黎紹平二年行遣濟文侯阮廌書。

黎紹平二年行遣濟文侯阮廌書。

我國肇有山川。東際于海。此雄王所建文郎國之地界也。今廣南是。西底于蜀。南至占城。北至洞庭。

蜀國名。今雲南省是。占城古胡孫國。洞庭湖名。楚地。周廻八百里。四望無際。日月出入其中。閩廣諸水悉滙之。湖中有二山。一名君山。產洪橋雀舌茶。玳瑁節。祀堯女湘君于此。一名鹿角山。陶朱故宅。

先君涇陽王生有聖德受封粵南為百粵祖

我越之先相傳始君曰涇陽炎帝之裔王父帝明巡狩至海南遇婺僊女納之生子祿續神采端正有聖德帝奇愛之欲立為嗣王固讓其兄帝明乃封之越南是為涇陽王

雄王紹統建國曰文郎國分國中為交趾朱鳶武寧福祿越裳寧海陽泉陸海武定懷驩九眞平文新興九德

九十五部。

雄王貉龍之子。涇陽之孫。王所都曰文郎。相傳十八世。皆稱雄王。

迨趙爲漢所定。武帝遂以其地爲南海蒼梧鬱林合浦交趾九眞日南珠崖儋耳。凡九郡。

趙武帝陀建國于番禺。今屬廣東。傳祚六世。至衛陽始亡國。

西漢元狩年間。武帝遣路博德等滅趙。南海秦故郡。

今廣東。蒼梧鬱林秦桂林郡。合浦秦象郡。屬交趾。九眞日南秦象郡。珠崖儋耳（州人生則鏤其頰及連耳匡。分為數支。狀如雞腸。纍纍至肩。）今儋瓊二州是。並在大海中。寰宇記。永嘉為東甌。鬱林為西甌。輿地志。交趾周為駱越。秦曰西甌。索隱今珠崖儋耳謂之甌人。是為甌越。

五嶺內屬。歷吳晉至隋唐。為中州便。內屬後北朝各置太守刺史都督節度以管轄之。

五嶺內屬。歷吳晉至隋唐。爲中州便。

前吳平漢後國。所得壤地。北夾兩廣。南至地哩。凡二千八百里。東接欽州。海門。西界雲南。凡一千七百里。前吳姓吳名權也。漢南漢也。正公牙將矯公羡弑逆。漢王劉龑欲因其亂而取之。乃徙封萬王弘操爲交王。將兵而南。吳王自愛州而北。破弘操於白藤拎之。兩廣東西廣也。地哩道名。今南界（即廣南）是。府凡五十。州凡四十一。縣凡一百零。凡一八。户三萬一

十萬。
丁黎天下爲十道。戶部献民数五百萬六千五百丁。
有李天下爲二十四路。行遣献戶数三百三十萬一百丁。
有陳天下爲十二處。院官献黃册大中男四百九十萬
丁。黃男二百十萬四千三百丁。
我朝混一。天下爲十五道。府凡五十六。縣凡一百八十
七。州凡五十四。丁数七十萬九百四十率。

我朝混一天下為十五道府凡五十六縣凡一百八十
七州凡五十四丁數七十萬凡百四十萃

此歷代州縣户口之目錄也二胡既執明人計所獲府州四十八縣一百六十八户三百一十六萬九千五百象一百一十二馬四百二十牛三萬五千七百卅八千八百六十五

吳氏曰貉龍五十男從母嫗姬登山推其長者為雄王次子各據部卅分治今之洞卅左坊是也又李太尊聖尊征占俘占人以歸使散處卅邑其邑皆敘占舊號今之寨所是也

古今國都名號沿革山川風物

涇陽王建國曰赤鬼雄王曰文郎都峯州今三帶白鶴蜀曰甌

貉。都峯州。今東岸古螺。趙曰南越。都番禺。在廣東。徵仍雄雒都麊泠。今福祿唱門。

前李曰萬春。都龍編。今昇龍城。趙曰越趙。都朱鳶。今山西安朗。桃郎曰野能。今在綏遠恢安之間。未詳其地。後李都烏廷。古屬慈州。今慈廉是。遷峯州。吳曰前吳都螺城。

螺城安陽王所築。

丁曰大瞿越。都華閭。今長安府。李曰大越。都昇龍。陳及我朝邦仍號李京都于此。

昇龍古大羅城。李徙都辰。有黃龍見于城之西。因改曰昇龍。陳以爲中京。胡徙都安孫。以中京爲東都。太祖定鼎。改爲東京云。

聘于北朝。有稱越裳交趾安南。鴻厖氏初聘于周。曰越裳氏。自先皇至李英尊聘于宋。曰交趾。自英尊迄今聘于宋元明曰安南。天王冊章。有曰越南南越交趾安南南平。今京曰粵南。

冊金冊。章龍章。按明帝授涇陽粵南王。漢授趙南越王。宋授丁黎李為交趾郡王。尋進南平王。崩後進南越王。至李英尊改交趾為安南國。封帝安南國王。賜國王金印。安南稱國自李始。後陳以来皆倣此。

上田面供粟六十升。錢六陌。中田面粟四十升。錢四陌。

下田面粟二十升。錢三陌。不滿面者全免。

面畝也。陳呼畝為面。國初因之。

京師有提領。內京鎮四道。及清化。有行遣參知。外藩鎮
九道。有總管宣慰。
國人無得吳占牢暹眞蠟諸國語。及服裝。以亂國俗。
吳語從舌。必譯而後知。牢語從咽。暹占眞蠟國語從喉。如鴃聲。然皆不可效。以亂國音。吳人久淪元俗。被髮白齒。短衣長袖。冠裳燦爛。如葉之重者。明人雖復漢唐衣冠之舊。而其俗未變。牢人以剽布纏身。如伏

家之水田。占人以中蔽褪。而露其形。暹羅眞蠟以布連包手膝。如屍之裹。皆不當因襲以亂風也。

李氏曰。自元人入中國之後。天下變而胡語胡服矣。獨不變者惟我邦與金陵之朱氏。金山之趙氏而已。及明太祖即位。使易濟民來通好。裕尊使尹彝臣聘于明。明帝勞問國使。嘉其服俗。依然中華文明。賜御詩曰。安南際有陳。風俗不元人。衣冠周制度。禮樂宋

君臣因賜文献之邦四字又進我使位朝鮮三級之
上及使回乃使牛諒賚龍章金印皆来褒寵焉
諸邊州官郎父道無故不得赴京有朝會許次懷遠
懷遠館名在嘉林之巨靈李朝置此以為邊藺外國
宿歇之所父道令改為輔導
外國諸人不得抎入内鎮悉處之雲屯萬寧芹海會統
會潮（三海口名）葱嶺（諒山）富良三奇竹萃焉

三奇屬宣光。竹萃屬山西。興化寄治之鎮所。
祝。里吳氏曰。志畧曰。本國四至計起。東抵于海。西抵
老撾。南京抵于海。北抵憑祥。四百七十里。東南抵海。
東北抵廣東欽州。一千里。西南到占城。二千四百里。
西北到廣西順安府。二千五百里。到南京江南由廣
西去七千七百二十里。由廣東去六千六百二十里。
到燕京由廣西去一萬六千六百十里。由廣東去一萬

六十五里。宋文帝元嘉中南徑林邑於日立表望之。
月（日）在表北九寸一分。交影在表南三寸三分。交州去
洛凡七千餘里。蓋山川曲折。使之然也。以表取其綜
直。當六十里。唐開元測交州夏至日影。在表南三寸
三分。與元嘉所測畧同。王充論衡曰。日南去洛萬里。
李鑒曰。安南至長安。七千二百五十里。孟館曰。以四
方揆之。安南適當中國末地耳。今自羅城至金陵。一

百十五驛。計七千七百餘里。

終

Maurice DURAND